

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

10 JANUARI 1951.

10 JANVIER 1951.

ONTWERP van dienstplichtwet.

PROJET DE LOI sur la milice, le recrutement et les obligations de service.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN ROYEN.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉ PAR M. VAN ROYEN.

Art. 12.

Art. 12.

Bijvoegen wat volgt aan het 1° :

Ajouter au 1° ce qui suit :

« Wanneer in een gezin drie broeders legerdienst hebben verricht, worden al de andere broeders uit hetzelfde gezin op hun aanvraag vrijgelaten. »

« Lorsque trois frères d'une même famille ont accompli leur service militaire, tous les autres frères sont dispensés sur leur demande. »

« Wanneer in een gezin van vijf kinderen een zoon of dochter geboren wordt zodat er zes in leven zijn tussen het tijdstip der inschrijving, de werkelijke oproeping en dienstvervulling kan de dienstplichtige op zijn aanvraag, vrijlating bekomen. »

« Lorsque naît un fils ou une fille dans une famille de cinq enfants, si bien qu'il y en a six en vie entre le moment de l'inscription, le rappel effectif et l'accomplissement du service, le milicien peut obtenir la dispense sur sa demande. »

VERANTWOORDING.

JUSTIFICATION.

Eerste lid :

Premier alinéa :

Dit principe werd reeds toegegeven bij de bepaling van het contingent van 1951. Het gaat trouwens niet op dat uit een gezin 4-5 of meer jongens zouden moeten dienst doen, terwijl andere gezinnen of geen of maar een soldaat leveren.

Le premier principe a déjà été admis lors de la fixation du contingent pour 1951. Il est d'ailleurs inconcevable qu'une même famille doive fournir 4, 5 fils ou plus, pour le service, alors que d'autres n'ont pas de soldat ou n'en ont qu'un seul.

De memorie van toelichting beroept zich terecht op de rechtvaardigheid en op een billijk evenwicht tussen de betrokken belangen en op een rechtmatige verdeling van ieders rechten en plichten.

L'exposé des motifs invoque avec raison la justice et un juste équilibre entre les intérêts en jeu, ainsi qu'une équitable répartition des droits et des devoirs de chacun.

Trouwens deze maatregel zou hoogstens ± 600 soldaten vrij geven, zodat hij werkelijk zonder enige invloed is op het contingent.

Cette mesure n'aboutirait du reste qu'à dispenser environ 600 soldats tout au plus, de sorte qu'elle n'influence donc aucunement le contingent.

Verder stel ik voor nog volgend lid toe te voegen :

Nous justifions par les considérations suivantes l'addition du second alinéa de notre amendement :

Tweede lid :

Deuxième alinéa :

Zeldzaam geval dat echter het principe van het kroostrijk gezin honoreert, daar er in feite dan zes kinderen zijn op het ogenblik dat de dienstplichtige wordt opgeroepen. Bij voorgaande militiewet werd de dienstplichtige geen onbepaald uitstel toegestaan omdat het tijdstip van aanvraag voorbij was.

Il s'agit d'un cas peu fréquent, mais qui honore le principe de la famille nombreuse; puisqu'en fait, il y a six enfants au moment du rappel du milicien. Sous le régime de l'ancienne loi de milice, le milicien n'obtenait pas de sursis illimité en raison du fait que le moment de la demande était passé.

Zie :

Voir :

98 : Wetsontwerp.

98 : Projet de loi.

144 en 151 : Amendementen.

144 et 151 : Amendements.

H.

Art. 19.

Artikel 19 doen luiden als volgt :

« De militairen die tijdens een veldtocht van het Belgisch leger of van de weermacht der Kolonie zijn overleden of vermist, en eveneens elk erkend oorlogsslachtoffer, worden in het gezin medegerekend alsof ze nog in leven waren. »

VERANTWOORDING.

Een gezin van zes kinderen kan er één verloren hebben door bombardementen, door de exode van 1940, door in de weerstand te staan, door concentratiekampen, enz. Het zou dienen beschouwd te worden als hebbende nog zes kinderen in leven.

Art. 19.

Rédiger comme suit l'article 19 :

« Les militaires décédés ou disparus pendant une campagne de l'armée belge ou de la Force publique de la Colonie, ainsi que toute victime de la guerre reconnue comme telle, sont comptés dans la famille comme s'ils étaient en vie. »

JUSTIFICATION.

Une famille de six enfants peut en avoir perdu un à la suite de bombardements, de l'exode de 1940, dans la Résistance, les camps de concentration, etc. Elle devrait alors être considérée comme ayant encore six enfants en vie.

J. VAN ROYEN.

P. SUPRÉ.

Fr. VAN GOEY.

L. SCHEERE.

O. VERBOVEN.